

RAPPORT À LA CHAMBRE

Le MARDI 11 décembre 1945.

Le Comité permanent des affaires extérieures a l'honneur de présenter son

TROISIÈME ET DERNIER RAPPORT

Etude a été faite d'un mandat en date du 16 novembre 1945 et portant:

Que l'on transmette au comité permanent des Affaires extérieures l'étude du traité pour l'extradition des malfaiteurs entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique, signé à Washington, le 29 avril 1942, et le Protocole y annexé, signé à Ottawa, le 3 octobre 1945.

Neuf séances du Comité ont été consacrées à l'étude du mandat.

M. J. E. Read, conseiller juridique du ministère des Affaires extérieures, a été entendu, de même que l'hon. R. L. Maitland, procureur général de la Colombie-Britannique.

Des représentations ont aussi été faites par les avocats de diverses Bourses, le Montreal Curb Market, la Toronto Board of Trade, la Prospectors and Developers Association of Canada, l'Ontario Security Dealers Association, et d'autres intéressés.

Des lettres, dépêches et mémoires réprouvant la forme actuelle du Traité et du Protocole ont été reçus, et ils ont été soit publiés dans les procès-verbaux et témoignages, soit déposés.

Votre Comité n'en est pas moins d'avis que le Gouvernement devrait étudier l'opportunité d'une clarification de la Loi d'extradition en général, et plus particulièrement à l'égard des paragraphes 26, 31 et 32 de l'article III, de l'article IX et de l'article XII du Traité, ainsi que l'article I du Protocole, en conformité des témoignages entendus au Comité.

Votre Comité recommande en outre que le Traité et le Protocole y attaché soient étudiés de nouveau.

Sont joints au présent rapport un exemplaire de tous les procès-verbaux et témoignages recueillis durant la session de 1945 par le Comité, de même que les textes et documents déposés au Comité à l'égard de deux résolutions proposées (adoption des conventions Nos 32 et 63 — Organisation internationale du Travail — Genève) et le Traité d'extradition avec le Protocole.

Le tout respectueusement soumis.

J.-A. BRADETTE.

Le président,